



FRANCOPHONE SYMPOSIUM REPORT 2010

1
2
3
4
6
9
11
11
12
17
19
20
21
22
22
23

1
2
3
4
6
9
11
11
12
17
19
20
21
22
22
23



Officially launched in May 2005, the Northern Ontario School of Medicine's (NOSM) Francophone Symposia provide a forum for all Francophone communities interested in exchanging and sharing their expertise in health and community services.



2003

Creation of NOSM's Francophone Reference Group.

2005

First Symposium – *Francophones and the Northern Ontario School of Medicine*. This Symposium was, first and foremost, a dialogue between the community, the Francophone Reference Group, and NOSM. Seventeen recommendations were put forward by the participants and provided to NOSM.

2007

Second Symposium – *La grande seduction... des medecins du Nord de l'Ontario*. This Symposium highlighted recruitment activities of and for learners, residents, physicians and Northern communities. A resource toolkit was provided to every participant.

2009

Consultation with Northern Ontario's Francophone communities.

2010

Third Symposium – *Health, a Community Issue*. This symposium sought to expand the Northern Francophone Network for Community Health, examine the scope of activities and explore the roles and responsibilities of the community pertaining to health.

2010

Publication of the report *Francophone Community Engagement: Insight | Guidance | Action*. This report will, among other initiatives, serve as a backdrop to develop a work plan for NOSM and the communities.

This is an overview of the major Francophone projects at NOSM. It is in this spirit that NOSM aims to increase its participation and its leadership towards Francophone communities.





Health – a Community Issue



Numerous people have devoted time and effort to organize this third Francophone Symposium, which was held April 28 - 30, 2010. We would particularly like to thank NOSM's staff members as well as its numerous committed partners.

We would like to formally recognize and thank the members of the organizing committee:

Denise Adams

Patsy Forget

Céline Monette

Danielle Barbeau-Rodrigue

Sylvie Landry

Louise Poirier-Benoît

Dr. Marc Blayney

Carole Lamoureux

Nicole Ranger

Angèle Brunelle

Monique Lapalme

Dr. André Roch

Christiane Fontaine

Paul Miron

Yuk-Sem Won



NOSM's Dean, Dr. Roger Strasser, officially launched the third Francophone Symposium. He welcomed guests and participants and emphasized the importance of the School's social accountability mandate as a contributing factor to the enhancement of the health of Northern Ontario communities by training physicians and health-care professionals to better understand the challenges in health care in the North. It is in this spirit that NOSM is happy to participate in initiatives such as the Francophone Symposia, which aim to establish and reinforce partnerships with the Francophone communities.



-
-
-



*The Creation of the Northern Ontario
School of Medicine: A Case Study in the History of
Medical Education*

*Francophone
Community Engagement: Insight | Guidance |
Action*



Vitamins for a Healthy Francophone Environment!

Speaker:

1 + 1 = 3: When Technology Rhymes with Synergy

Speaker/Facilitator:

"Lise Paiement pinpointed exactly how I feel as an Anglophone learning to speak French. I may have an accent, or may not choose the right tense for the verb I am using. When I speak, I do not sound like a Francophone, I sound like a person who is embracing a new language. Lise Paiement encouraged others to foster an environment in which newcomers feel welcomed for learning how to speak French, and inspired me to continue to learn."



Expanding Your Network

Speaker/Facilitator:

Annie Roy-Charland, Ph. D., Laurentian University

Mélanie Perron, Ph. D., Laurentian University

Josée Turcotte, Ph. D., Laurentian University

Research on the Health of Francophones in Minority Language Settings

Speakers:

Sylvie Larocque, Ph. D., School of Nursing, Laurentian University

Sylvie Rivard, Ph.D. candidate in the Interdisciplinary Ph.D. Program in Rural and Northern Health



Cultural and Linguistic Competencies in the Health-Care Field

Speaker:

NOSM's Place in Francophone Communities - Training of Future Physicians and an Overview of Programs at NOSM

Speaker:



ENGAGEMENT COMMUNAUTAIRE FRANCOPHON

Francophone Community Engagement: Insight | Guidance | Action

Francophone Community Engagement: Insight | Guidance | Action

A copy of the complete report can be downloaded from www.nosm.ca.

4.2.1 Communications de l'

« Les communications en français

indiquent. Notre culture et

est différente. »

« L'ensemble des participants ont

des besoins et des attentes

différentes en matière de

communication. »







Social Paediatrics in the Community

Speaker:



Nicole Ranger, Manager of Collaborative Projects at NOSM, was the moderator for this round table. Among other topics, initiatives of the Northeast and Northwest Local Health Integration Networks (LHIN) were presented, as well as future directions for French health-care services partners in the North.

1 Local Health Integration Networks (LHIN)

Collaborative Projects between the North East and North West LHIN:

- Evaluate designation applications;
- Develop indicators of French Language Services;
- Develop a consultation process for the Integrated Health Services Plan;
- Develop an Action Plan; and,
- Identify Health Service Providers in designated regions in the North.





2 Community Initiatives Contributing to French Language Health Services

Angèle Brunelle

Executive Director, L'Accueil francophone de Thunder Bay

Denis Constantineau

Executive Director, Centre de santé communautaire du Grand Sudbury



Suzanne Davidson-Noël

Executive Director, Centre de santé communautaire du Nipissing Ouest / West Nipissing Community Health Centre

Monique Lapalme

Co-Chair, Greater Sudbury Table on Health Care

-
-
-

Diane Quintas

Interim Director, Réseau francophone de santé du Nord de l'Ontario

Yves Barbeau

Denis
Constantineau

Suzanne
Davidson-Noël

Jacqueline
Gauthier

Jocelyne
Maxwell



Hélène Éthier

Principal, École secondaire du Sacré Cœur, offering a High Skills Major in Health and Wellness

Question: Will you share this knowledge with all the schools in the North?

Answer: Last year, the school launched a media campaign. That is why there is such an interest this year.

Comment: It would be interesting to follow the students to see the long-term evolution of the percentage of students to be accepted in health-care programs after graduation.

3 Exposé – CircuitSanté

Lynne Dupuis

Manager, North East Community Care Access Centre (NE-CCAC)

CircuitSanté,

CircuitSanté

CircuitSanté

www.circuitsante.ca



4 Networking: The Key to Communication

Yuk-Sem Won

Community Coordinator, Francophone Affairs, NOSM

Sarah Noël-Gervais

Coordinator, Youth Initiatives, Francophone Affairs, NOSM

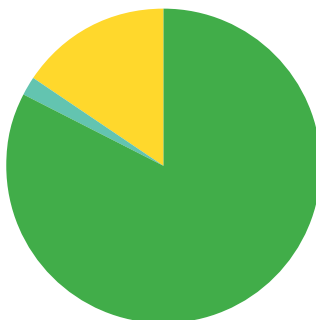
Danielle Barbeau-Rodrigue

Director, Francophone Affairs, NOSM

Health: A Community Issue is a multi-faceted project which promotes practical initiatives for the purpose of increasing community networks.

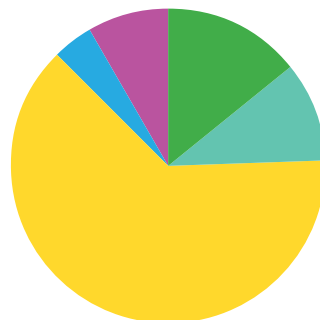
Networking: The Key to Communication is one initiative within this project which consists of offering an interactive session to inform participants, empower them, and give them tools to target activities that will facilitate community capacity. These elements, in turn, lead to a greater sense of community engagement and belonging to the community.





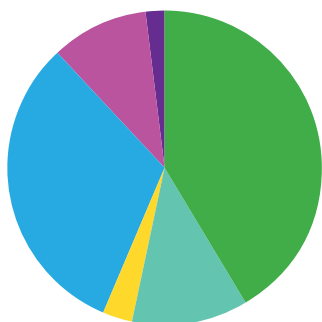
To communicate at work, I use e-mail

82.69%
1.92%
15.38%
0%
0%
0%



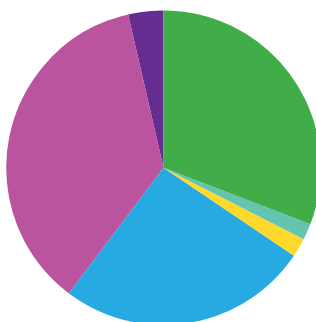
I live in

14.29%
10.20%
63.27%
4.08%
8.16%



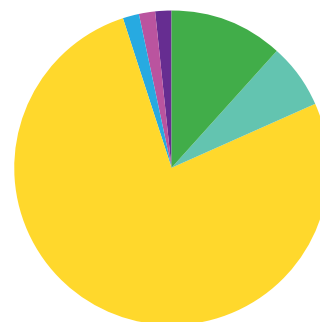
I use the Internet to find business and organizations

41.67%
11.67%
3.33%
31.67%
10%
1.67%



I use the Internet to find out about conferences and events

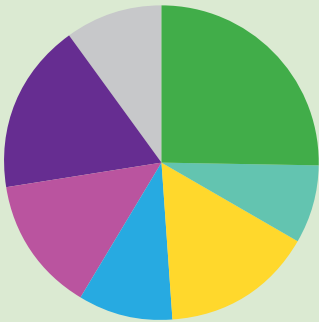
31.03%
1.72%
1.72%
25.86%
36.21%
3.45%



When I receive information from others, I prefer receiving it via

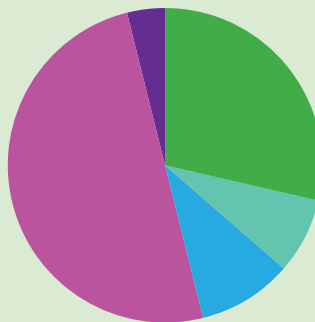
11.67%
6.67%
76.67%
1.67%
1.67%
1.67%





One component that could be improved in my Network is

- 25.49%
- 7.84%
- 15.69%
- 9.80%
- 13.73%
- 17.65%
- 9.80%



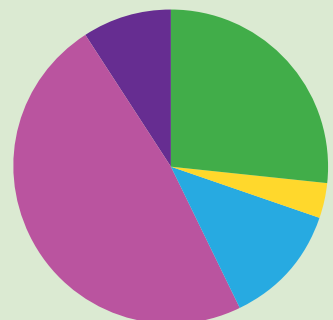
I would like to have more information about

- 2.85%
- 7.69%
- 0%
- 9.62%
- 50%
- 3.85%



In order to improve my community capacity skills, I would like to have further training in

- 16.67%
- 11.11%
- 18.52%
- 24.07%
- 20.37%
- 9.26%



The greatest strength I bring to my Network is in

- 26.79%
- 0%
- 3.57%
- 12.50%
- 48.21%
- 8.93%



The participants also responded to questions dealing with the sense of community belonging. In order to engage and support the members of the Francophone community, we have attempted to develop a common vision of awareness which is necessary to have a heightened sense of community belonging. This awareness includes the following categories: member participation, communication, needs assessment and supports, resources, leadership as well as competencies and training. By increasing the perceived values of these elements, the community becomes better able to offer support and feel support by its members.



“The health-care landscape for Francophones has greatly changed; it has greatly improved over the past 15 years. It now has a solid base. There is still much to do, but it is important to note that there have been many positive steps forward.”

Gratien Allaire, Ph. D.

Closing remarks were provided by Gratien Allaire. Following three days of intensive discussion, sharing and deliberation, he identified three factors which are essential to the implementation of French language health care services. These factors are:

1 The ability to offer and to obtain French Language Services

Francophone Community Engagement: Insight | Guidance | Action

2 The ability to manage French Language Services

3 The ability to improve self-knowledge as Francophones



is

*Francophone Community Engagement: Insight
| Guidance | Action,*

Save the date!

*The next Francophone Symposium
of the Northern Ontario School of
Medicine will be held in the fall of
2012 in Thunder Bay.*





ASSOCIATION
DES MÉDECINS
DE LANGUE FRANÇAISE
DU CANADA



LaurentianUniversity
Université **Laurentienne**



**Consortium national
de formation en santé**
Volet Université Laurentienne



Regroupement des intervenantes
et intervenants francophones
en santé et en services sociaux de l'Ontario
www.rifssso.ca



**Consortium national
de formation en santé**
Volet Collège Boréal



GlaxoSmithKline

North East Community
Care Access Centre
(CCAC)

Centre Victoria

**Official Languages
Commission**

Commissariat aux
services en français

Consortium national
de formation en santé
(CNFS) Volet Collège
Boréal

Consortium national
de formation en santé
(CNFS) Volet Université
Laurentienne

Centre de santé
communautaire du Grand
Sudbury

Centre de santé de
Nipissing Ouest

**NOSM Advancement
Office**

FedNor

Maison VALE INCO
Hospice

Health Force Ontario

Projet TEACH (Centre de
toxicomanie et de santé
mentale)

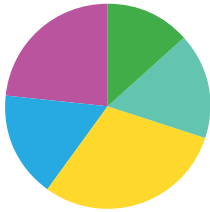
Réseau francophone
de santé du Nord de
l'Ontario

SAFON

Canadian Cancer Society

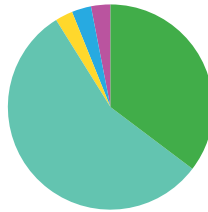
City of Greater Sudbury





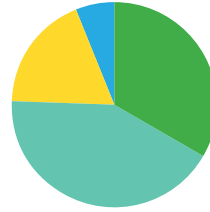
What motivated you to attend the Symposium?

■ 13.33%
■ 16.67%
■ 30%
■ 16.67%
■ 23.33%



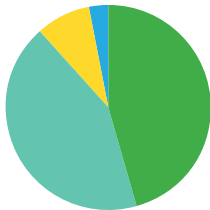
I liked the choice of speakers.

■ 35.29%
■ 55.88%
■ 2.94%
■ 2.94%
■ 2.94%



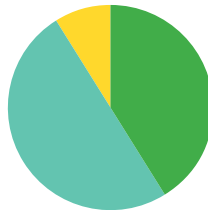
I liked the location.

■ 33.33%
■ 42.42%
■ 18.18%
■ 6.06%
■ 0%



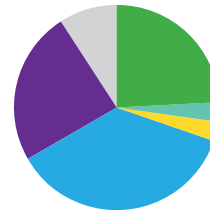
This was a well-organized Symposium.

■ 45.71%
■ 42.86%
■ 8.57%
■ 2.86%
■ 0%



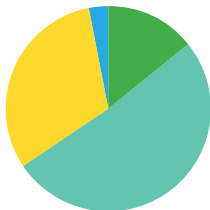
I enjoyed the quality of the presentations.

■ 41.18%
■ 50%
■ 8.82%
■ 0%
■ 0%



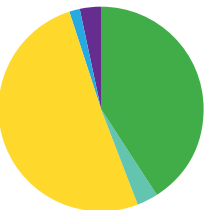
What were your expectations from the Symposium?

■ 24.24%
■ 3.03%
■ 3.03%
■ 36.36%
■ 0%
■ 24.24%
■ 9.09%



I have options and ideas to improve the network in my community.

■ 14.29%
■ 51.43%
■ 31.43%
■ 2.86%
■ 0%



I found out about NOSM's Francophone Symposium 2010 via:

■ 40.98%
■ 3.28%
■ 50.82%
■ 1.64%
■ 0%
■ 3.28%





○ Mission

○ Vision

○ Values

Consistent with the school's values, we apply the following principles:

-
-
-
-
-
-



www.nosm.ca

For more information, please contact:

Report prepared by:

